



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY LE 2 JUILLET 2024 À 19 H À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU 71, RUE PRINCIPALE

RETOUR SUR LES QUESTIONS D'INTÉRÊTS PUBLIC

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1. Adoption de l'ordre du jour

2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 10 juin 2024 et de la séance extraordinaire du 25 juin 2024

2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité consultatif d'urbanisme du 28 mai 2024

2.3. Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires de la Régie Beau-Château des 15 février et 25 avril 2024

3. AVIS DE MOTION

3.1. Modification du règlement de zonage visant à permettre un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usages « Habitation unifamiliale (H1) » de structure isolée

3.2. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à créer un nouveau permis pour l'aménagement d'un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usage « Habitation unifamiliale (H1) » de structure isolée

3.3. Modification du règlement relatif aux dérogation mineures visant les dispositions pouvant faire l'objet d'une dérogation mineure

3.4. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Habitation multifamiliale (H3) » à l'intérieur de la zone H-620 dans le secteur du boulevard D'Anjou

3.5. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « 6344 Service de paysagement et de déneigement » à l'intérieur de la zone C-810 dans le secteur de la rue Notre-Dame Nord

- 3.6. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone I-420 à même la zone I-423 dans le secteur du parc industriel
- 3.7. Modification du règlement de zonage visant la plantation d'arbres
- 3.8. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à ajouter et modifier des définitions ainsi qu'à ajouter des renseignements particuliers à fournir lors du dépôt d'une demande d'abattage d'arbre
- 3.9. Modification du règlement général G-076-23 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2024 visant à modifier la tarification pour les nouveaux branchements de services d'aqueduc ou d'égout public et à ajouter un permis de construction
- 3.10. Modification du règlement général G-076-23 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2024 visant l'ajout d'un certificat d'autorisation pour la construction et l'installation d'un quai et d'un abris à bateau
- 3.11. Modification du règlement d'emprunt E-2182-23 d'un montant de 282 000 \$ visant des travaux de conversion de l'éclairage des terrains sportifs au DEL afin d'augmenter le montant total à 311 000 \$, de modifier les frais incidents et certains objets à réaliser

4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 4.1. Dépôt d'un certificat quant à la procédure d'enregistrement pour le règlement d'emprunt E-2214-24
- 4.2. Modification du règlement G-2000 visant à réglementer le pavage des espaces de stationnement et à retirer l'obligation d'émettre un avis d'infraction avec délais avant d'émettre un constat d'infraction pour des nuisances d'entretien de terrain, final
- 4.3. Modification du règlement de zonage visant à permettre un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usages « Habitation unifamiliale (H1) » de structure isolée, premier projet
- 4.4. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à créer un nouveau permis pour l'aménagement d'un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usage « Habitation unifamiliale (H1) » de structure isolée, projet
- 4.5. Modification du règlement relatif aux dérogation mineures visant les dispositions pouvant faire l'objet d'une dérogation mineure, projet
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Habitation multifamiliale (H3) » à l'intérieur de la zone H-620 dans le secteur du boulevard D'Anjou, premier projet

- 4.7. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Service de paysagement et de déneigement » à l'intérieur de la zone C-810 dans le secteur de la rue Notre-Dame Nord, premier projet
- 4.8. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone I-420 à même la zone I-423 dans le secteur du parc industriel, premier projet
- 4.9. Modification du règlement de zonage visant la plantation d'arbres, premier projet
- 4.10. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à ajouter et à modifier des définitions ainsi qu'à ajouter des renseignements particuliers à fournir lors du dépôt d'une demande d'abattage d'arbre, projet
- 4.11. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone C-225 à même les zones C-504, P-508 et P-618 et à modifier des normes dans la grille de la zone C-225 dans le secteur du boulevard D'Anjou, second projet
- 4.12. Modification du règlement de zonage visant à ajouter le code numérique de l'usage « 5999 Autres activités de vente au détail » à la grille de classification des usages, second projet
- 4.13. Modification du règlement de zonage visant à ajouter des normes au chapitre 10 et à la grille des usages et des normes de la zone I-424 dans le secteur du parc industriel, second projet
- 4.14. Modification du règlement de zonage visant à ajouter des normes pour les quais et les abris à bateaux, final
- 4.15. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à ajouter un nouveau certificat d'autorisation pour les quais et les abris à bateaux, final
- 4.16. Modification du règlement de zonage visant à permettre les remises de jardin pour certains usages, final
- 4.17. Modification du règlement de zonage visant à permettre des usages dans la zone P-800, dans le secteur de l'île Saint-Bernard, final
- 4.18. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à modifier les délais de travaux et le respect des permis et certificats, final

PÉRIODE DE QUESTIONS

5. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 5.1. Création d'un poste permanent col blanc de technicien à la cour municipale à la Direction du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale

- 5.2. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.3. Permanence de madame Sandra Gauthier au poste d'agent de bureau au Service de police de Châteauguay
- 5.4. Permanence de monsieur Bernard Brodeur au poste de Directeur adjoint à la Direction des travaux publics et de l'environnement
- 5.5. Nomination de madame Patricia Robitaille au poste permanent de directrice de la culture et des loisirs
- 5.6. Suspension sans solde de l'employé matricule 779.
- 5.7. Approbation la lettre d'entente intervenue entre la Ville de Châteauguay et la Fraternité des policiers de la Ville de Châteauguay Inc.
- 5.8. S. O.
- 5.9. Addenda et prolongation de bail entre Rogers Communications inc. et la Ville pour des antennes de télécommunications au 352B, boulevard Pierre-Boursier
- 5.10. Appui à la CMM concernant sa demande de modifications législatives afin d'être habilitée à créer une fiducie d'utilité sociale (FUS) en vue de conserver à perpétuité les lots qui seront acquis dans le Corridor vert Châteauguay-Léry
- 5.11. Embauche au poste temporaire de contremaître de relève (week-end) à la Direction des travaux publics et de l'environnement
- 5.12. Avis pour fins de réserve foncière visant le lot 5 022 414

6. FINANCES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

- 6.1. Attribution du contrat SP-24-009 relatif aux travaux de construction d'une conduite de dérivation du collecteur sanitaire Saint-Eugène et mise en place de rétention sanitaire à l'entreprise ALI EXCAVATION INC au montant de 13 636 137,89 \$, taxes incluses (projet GEN24-011)
- 6.2. Attribution du contrat SP-24-013 relatif à des travaux d'installation de gaines incluant les conduites d'égout et d'aqueduc sous l'autoroute 30, dans le cadre du réaménagement de la voie de services dans le parc Industriel de Châteauguay (phase 1) à ALI EXCAVATION INC., au montant de 1 596 001,02 \$, taxes incluses (PTI 2024-2026, GEN22-036.1)
- 6.3. Attribution du contrat SP-24-014 relatif à la fourniture d'un groupe électrogène mobile sur remorque à ENTREPRISES ÉLECTRIQUES NADCO INC. au montant de 159 811,80 \$ taxes incluses (PTI 2024-2026, TPHM24-001).

- 6.4. Attribution du contrat SP-24-020 relatif à la fourniture d'un service de location, d'installation et désinstallation d'appareils de suivi « repérage (GPS) » avec logiciel de télémétrie pour des véhicules de la Ville et de sous-traitants à l'entreprise TELUS COMMUNICATIONS INC. pour cinq années fermes d'une valeur de 346 236,40 \$, incluant trois années d'option d'une valeur de 207 741,85 \$, pour une valeur totale du contrat de 553 978,25 \$, taxes incluses
- 6.5. Radiation de dossiers de créances au 13 mai 2024, pour un montant total de 4 941,75 \$ pour la Direction de la culture et des loisirs
- 6.6. Dépôt de l'état des réserves financières, des fonds réservés et des excédents conformément aux lignes directrices du nouvel encadrement administratif concernant la politique de gestion des réserves financières, des fonds réservés et des excédents
- 6.7. S. O.
- 6.8. Dépôt de la liste des déboursés du 1^{er} au 25 juin 2024
- 6.9. Avis à la Commission municipale du Québec en regard à la demande de reconnaissance de l'organisme à but non lucratif « Fondation Anna-Laberge » pour l'exemption de taxes foncières
- 6.10. Affectation de l'excédent non affecté d'un montant supplémentaire de 350 000 \$ pour la réfection de la cour municipale et de la salle du conseil (PTI 2023-2025, GR23-041)
- 6.11. Autorisation du renouvellement de la caution sous forme de marge de crédit au montant de 49 000 \$ pour les besoins de l'organisme Héritage Saint-Bernard inc.

7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Autorisation de rénovation d'une partie du bâtiment institutionnel au 498, boulevard D'Youville - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.2. S. O.
- 7.3. Nettoyage de terrains situés au 109, rue Daniel, 104, rue de Carillon, 7, rue LePailleur et 35, rue Maxime-Raymond
- 7.4. Autorisation pour l'aménagement d'un chemin d'accès à l'intérieur de l'emprise municipale sur le lot 6 475 033
- 7.5. Demande à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) dans le cadre de la révision du Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD) concernant la délimitation du périmètre métropolitain
- 7.6. Achat d'une partie du lot 6 106 565 d'une superficie approximative de 100 m²

- 7.7. Consentement au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) pour le renouvellement du bail de location pour une parcelle de lot du domaine hydrique de l'État située en face du lot 5 142 850
- 7.8. Modification de la résolution 2024-02-97 concernant le délai accordé pour la vérification diligente et la signature du contrat de vente par la compagnie 15763797 Canada inc. (Sina), ajustement du dépôt et annulation de la résolution 2024-05-326
- 7.9. Complément à la résolution 2024-05-330 afin de réduire le pourcentage du dépôt, de modifier le délai prévu pour le dépôt et autorisation pour un éventuel changement de nom de la compagnie qui achète le terrain
- 7.10. Autorisation d'achat de la propriété située au 390, boulevard Pierre-Boursier au montant de 450 000 \$ en plus des frais afférents par l'excédent affecté - paiement comptant d'immobilisations

8. CULTURE ET LOISIRS

- 8.1. Entente entre l'Instance régionale de concertation en persévérance scolaire et réussite éducative de la Montérégie (IRCM) et la Ville, au montant de 4 000 \$ pour la période du 15 mars 2024 au 31 octobre 2024

9. TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

S. O.

10. GÉNIE ET BUREAU DE PROJETS

- 10.1. Modification au contrat SP-22-024 relatif à la reconstruction du chemin de la Haute-Rivière entre les limites de Sainte-Martine et le chaînage 2+600 à l'entreprise L. A. Hébert ltée, avec l'ajout de travaux pour un montant de 257 135,74 \$, taxes incluses (PTI 2022-2024, GEN22-028)
- 10.2. Modification au contrat SP-23-022 relatif à la réfection du chemin de la Haute-Rivière, avec l'ajout de travaux sur la rue Hervé pour un montant maximal de 100 000 \$, taxes incluses (PTI 2023-2025, GEN22-028)
- 10.3. Utilisation de l'excédent affecté « Paiement comptant d'immobilisations » pour l'aménagement d'espaces de stationnement additionnels sur l'île Saint-Bernard, pour un montant de 95 000 \$ (projet TPBAT24-009)
- 10.4. Prolongement et balancement du réseau Gazier d'énergie pour le développement industriel

11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

11.1. Entente relative aux modalités de versement de subventions à la Ville de Châteauguay pour la participation de son corps de police au programme de formation sur la détection de la capacité de conduire affaiblie par la drogue pour l'exercice financier 2023-2024

12. POINTS NOUVEAUX

S. O.

PÉRIODE DE QUESTIONS

PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

13.1. Levée de la séance